



EM 2015 Zürich

Grussansprache Europameisterschaften U21, U18, U16 in Zürich, 7. Februar 2015

Hello again, Bonjour à nouveau, grüezi Züri, grüezi Schwitz, grüezi Schwitzer Team: Hello again all the nations in Switzerland! In the center, in the heart of Europe. In Zürich, one of the most beautiful city in the world.

Welcome to all athlets, coaches, bienvenue les arbitres, les medecins, les physio et les photographes. Herzlich willkommen alle Zuschauer, Fans, alle Ehrengäste, die Mitglieder des Zentralvorstandes der Swiss Karate Federation und der Nationalen Schiedsrichterkommission. Auch ein grosses Dank an die Sponsoren, Gönner und Partner. Ohne sie wären diese Europameisterschaften nicht möglich.

Ich begrüsse Antonio Espinos den Präsidenten der World- und European Karate Federation, ich begrüsse ganz herzlich, unseren Ehrengast Stadtrat Daniel Leupi, der dann die EM im Namen der Stadt Zürich offiziell eröffnen wird. Ich überbringe die besten Wünsche unseres Sportminister, Bundesrat Ueli Maurer, des Präsidenten von Swiss Olympic, Jörg Schild, und von Matthias Remund, dem Direktor des Bundesamtes für Sport. Ein herzliches Dankeschön an Leo Chin und sein Organisationsteam, welche erst diese 4. Europameisterschaften in der Schweiz möglich machen.

Leo many thanks to you and your great team. You have done an excellent job. Muchas grazias a Esteban Perez, President of the Organising Comitee of the World and European Karate federation. Thank you Esteban for your great work.

For the fourth time we host the European Championships in Switzerland. The first time was in the last century, 78 in Geneva, the second time in Sion 86, and the last time 2011 in Zürich-Kloten.

Danke an das damalige Präsidium Gion Honegger und Marc Keller.

Und heute hier in der Saalsporthalle in Zürich. Seit 40 Jahren tragen wir in dieser Halle Karatemeisterschaften aus und heute erstmals – Europameisterschaften.

Wir stehen in Konkurrenz mit Vail, den SKI-Weltmeisterschaften. Auch dort wollen wir Medaillen gewinnen.

Ich wünsche allen Athleten erfolgreiche Wettkämpfe und den Zuschauern spannende, emotionale und hochstehende Kämpfe um die Medaillen. Ich wünsche Euch, dass Eure Träume in Erfüllung gehen, hier in Zürich oder an einer der nächsten Welt- oder Europameisterschaften.

Finally: My name is Roland Zolliker, I am the president of the SKF, since more than 25 years. And I have a dream, I have a dream, like Dr. Martin Luther King in the sixties. I have a dream, that Karate become an olympic sport.

I have nothing against judo - as an olympic sport, I have nothing against Taekwondo - as an olympic sport, I have nothing against wrestling - as an olympic sport – but, dear athletes, coaches, referees, liebe Zuschauer und Fans, I have also nothing against karate - as an olympic sport. Seid ihr damit einverstanden?

Karate has the great chance to become an olympic sport in 2020 in Tokio. For this dream we are fighting for over twenty years now.

Our President Antonio Espinos was working for 20 years every day and many nights for our dream.

I have a dream, and I now, we now, Karate is our heart, Karate is our soul, karate is a high level sport, but karate is not only a sport, karate is a philosophy of living, - that's what we are also celebrating at these European Karate Championships.



Karate umfasst dein ganzes Leben, gib ihm dein ganzes Leben and then you will see: Karate will always loving you.

And now I have the honour to introduce, Antonio Espinos, President of the World and European Karate Federation, who I warmly welcome here in Zürich, Switzerland.

I welcome you with only four words – I have a dream.

Roland Zolliker, Zentralpräsident